

Danuta Stenka inspiracją dla Kaszub

To już po raz czternasty odbyło się w Wejherowie spotkanie w ramach cyklu "Verba Sacra - modlitwy katedr polskich" z wybitną aktorką Danutą Stenką, urodzoną i wychowaną w Gowidlinie, absolwentką kartuskiego ogólniaka. Już na samym początku uroczystości prezydent miasta Krzysztof Hildebrandt wraz z przewodniczącym Rady Miejskiej Bogdanem Tokłłowiczem wręczyli wspaniałej i pięknej Kaszubce najwyższe wyróżnienie miasta - Statuetkę Jakuba Wejhera.

- Jestem bardzo wdzięczna Wejherowu, ale to właściwie ja powinnam odznaczyć Wejherowo za konsekwentną realizację tego projektu - powiedziała w wejherowskiej kolegiacie Danuta Stenka po odczytaniu Księgi Koheleta w tłumaczeniu o. prof. Adama Ryszarda Sikory.

Dla tłumacza, znanego naukowca z Poznania, ale przede Kaszuby o wejherowskich korzeniach, ten projekt stanowi znakomitą inspirację do translacji Biblii na język kaszubski z języków oryginalnych, hebrajskiego i greckiego. Dotychczas wydano już Ewangelie w jego tłumaczeniu na język kaszubski, Księgę Rodzaju i Księgę Wyjścia.

Wejherowska Verba Sacra co roku przyciąga tłumy mieszkańców miasta oraz wielu gości. W tym roku przybyli także studenci z Gorzowa Wielkopolskiego, których intryguje język kaszubski i jego brzmienie w tekstach natchnionych. Zawsze też licznie przybywają uczniowie ze szkół, zwłaszcza z powiatu kartuskiego. Jest już niemal tradycją obecność gimnazjalistów z Żukowa.

Jan Dosz



